

3. Урываев, В. А. Оценка уровня профессиональной психолого-педагогической подготовки выпускников медицинских вузов руководителями лечебно-профилактических учреждений / В. А. Урываев // Ярославский психологический вестник. – 2004. – Вып. 11. – С. 45–47.

4. Тельнюк, И. В. Роль педагогики в повышении квалификации врачей на этапе последипломного обучения / И. В. Тельнюк // Человек и образование. – 2013. – № 4. – С. 63–65.

5. Врач-педагог в изменяющемся мире: традиции и инновации / Н. В. Кудрявая [и др.]; под ред. академика РАМН, проф. Н. Д. Ющука. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: ГОУ ВУНМЦ, 2005. – 336 с.

6. Куликов, С. И. Педагогические основания профессиональной деятельности современного врача: дис... канд. пед. наук: 13.00.08 / С. И. Куликов. – Калининград, 2011. – 283 с.: ил.

7. Васильева, Е. Ю. Педагогика в клинической практике врача: учебное пособие / Е. Ю. Васильева, М. Ю. Гайкина, Т. В. Тагаева. – Архангельск: Изд-во Северного государственного медицинского университета, 2017. – 118 с.

(Дата подачи: 28.02.2024 г.)

Л. В. Хмельницкая

Белорусский национальный технический университет, Минск

Е. С. Игнатович

Республиканский институт высшей школы, Минск

L. V. Khmelnitskaya

Belarusian National Technical University, Minsk

E. S. Ignatovich

National Institute for Higher education, Minsk

УДК 378.147.88

МОДЕЛИРОВАНИЕ ПРОЦЕССА ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДСТВАМИ НЕЯЗЫКОВЫХ ДИСЦИПЛИН

MODELLING OF PROVIDING INTERNATIONAL STUDENTS WITH PROFESSIONAL LINGUACULTURAL COMPETENCE BY NON-LINGUISTIC ACADEMIC DISCIPLINES

В данной статье рассматривается теоретико-методологическая основа процесса формирования профессиональной лингвокультурологической компетенции в процессе подготовки иностранных обучающихся средствами неязыковых учебных дисциплин. Исследование данного вопроса производилось методом педагогического моделирования, результатом которого стала модель формирования профессиональной лингвокульту-

рологической компетенции иностранных обучающихся средствами неязыковых учебных дисциплин.

Ключевые слова: лингвокультурологическая компетенция; профессиональная лингвокультурологическая компетенция; иностранные обучающиеся; моделирование; высшее образование.

The article substantiates the relevance of providing international students with professional linguacultural competence. The issue is explored by pedagogy modelling method that is resulted in a model of providing international students with professional linguacultural competence by means of non-linguistic academic disciplines.

Keywords: linguacultural competence; professional linguacultural competence; international students; modelling; higher education.

Современный мир живет в эпоху глобализации, которая затрагивает все сферы жизнедеятельности, в том числе образовательное пространство. Феномен глобализации мирового пространства заключается в ее двойственности. Сама суть процесса глобализации вынуждает национальные (внутригосударственные) системы модернизироваться с целью их соответствия мировым международным критериям, однако в тоже время существует и обратный эффект, включающий в себя модернизацию глобального пространства под влиянием наличия специфики национальных систем. Данный обратный эффект не может быть исключен в виду необходимости сохранения национальной идентичности, что берет свое начало в историко-культурном и политическом контексте. Другими словами, глобализация имеет дело с «глобальными условиями в контексте локального влияния и локальными действиями, имеющими глобальные последствия» [1, с. 2]. В системе образования это получило свое отражение в наращивании экспорта образовательных услуг и развитии академической мобильности, обуславливающих поликультурный образовательный процесс. Так, процентное соотношение количества иностранных обучающихся в учреждениях образования Республики Беларусь к общему количеству всех обучающихся за последние 5 лет выросло с 5 % до 7,9 % [2, с. 34]. Увеличение доли данной категории обучающихся актуализирует изучение специфики организации образовательного процесса на английском языке.

Анализ опыта кафедры «Инженерной графики машиностроительного профиля» Белорусского национального технического университета в работе с иностранными обучающимися позволил прийти к выводу, что лингвокультурологический подход является одним из отвечающих вызовам поликультурной системы «преподаватель – обучающийся» [3, с. 121].



Рис. 1. Схема взаимодействия системы «преподаватель – иностранный обучающийся» при организации образовательного процесса на английском языке

Теоретический анализ исследований в данной области (О. И. Халупо, Н. В. Багрецова, Г. В. Токарев, Т. П. Лихач, Е. П. Василевская и др.) позволил определить обобщенную сущность понятия ЛКК. Она понимается нами как **владение системой национально-маркированных (культурных) знаний и способность эффективно применять их в социокультурной коммуникации**. Однако в сфере профессионального образования культурный фактор имеет профессиональное наслоение, т. е. учет культурного влияния должен происходить не только с точки зрения национального историко-культурного компонента, но и профессионального. Это, на наш взгляд, определяет необходимость экстраполяции лингвокультурологического подхода на неязыковую профессиональную деятельность, что видится нами в дифференциации ЛКК на социальную и профессиональную. Исходя из уточненного нами определения, профессиональная лингвокультурологическая компетенция (ПЛКК) – это комплекс лингвокультурологических знаний и навыков в области конкретной профессиональной деятельности, необходимых для профессионального межкультурного общения [4, с. 236].

Нами была разработана методика формирования ПЛКК средствами неязыковых дисциплин (на примере изучения учебных дисциплин «Инженерная графика» и «Основы автоматизации контурирования технических систем»).

Образовательный процесс с иностранными обучающимися на английском языке является сложноорганизованной системой, поэтому для разработки методики формирования ПЛКК на первом этапе нами был выбран метод моделирования, позволивший рассмотреть формирование ПЛКК как

целостный комплекс взаимосвязанных элементов. В процессе разработки модели формирования ПЛКК иностранных обучающихся нами рассматривались и учитывались существующие идеи педагогического моделирования (Н. В. Кузьминой, Т. В. Калининой, И. И. Цыркуна, В. Н. Пунчик и др.). Так А. Н. Дахин понимает модель как искусственно созданный объект в виде схемы, физических конструкций, знаковых форм или формул, который отображает и воспроизводит в более простом и огрублённом виде структуру, свойства, взаимосвязи и отношения между элементами этого объекта [5, с. 22]. В педагогическом исследовании модель выступает как образ желаемого будущего и алгоритм самой деятельности, которую предстоит реализовать для достижения результата [6, с. 9].

Моделирование процесса формирования ПЛКК осуществлялось нами по следующему алгоритму:

- ознакомление с сущностью и содержанием ПЛКК;
- определение специфики конкретной неязыковой учебной дисциплины в лингвокультурологическом контексте;
- прогнозирование возможных рисков процесса формирования ПЛКК средствами конкретной неязыковой учебной дисциплины;
- отбор форм, методов и приемов формирования ПЛКК в конкретной неязыковой учебной дисциплине;
- разработка учебной программы, учебно-методической карты и плана-конспекта для конкретной неязыковой учебной дисциплины, направленных на формирование ПЛКК;
- отбор и/или создание соответствующих средств обучения для формирования ПЛКК средствами неязыковой учебной дисциплины.

Структура модели, взятой нами за основу, на макроуровне состоит из пяти взаимосвязанных блоков: целевого, содержательного, процессуального, критериально-оценочного и результативного.

Задача данной модели определяется ее целью и заключается в определении комплекса методов, приемов и форм обучения, способствующих формированию ПЛКК иностранных обучающихся. Проектирование модели осуществлялось нами на основании лингвокультурологического, системного, компетентностного, **полисубъектного, или диалогического**, контекстного и деятельностного подходов.

Лингвокультурологический подход (Н. В. Телия, Г. В. Токарев, В. В. Воробьев и др.) является основополагающим. Данный подход ориентирован «на человеческий, а точнее – на культурный фактор в языке и на языковой фактор в человеке» [7, с. 222]. Актуальность, как отмечалось выше, обусловлена необходимостью максимального всеобъемлющего учета в условиях поликультурного образовательного процесса лингвокультурного контекста как социального, так и профессионального характера.

Системный подход (Л. Фон Бергаланфи, А. Д. Холл и Р. И. Фейджин, В. П. Кузьмин, Н. В. Кузьмина и др.), где относительно независимые компоненты рассматриваются как совокупность взаимосвязанных. Данный

подход определил применение метода моделирования, для выявления компонентов процесса формирования ПЛКК, определения их корреляции и последующего структурирования.

Компетентностный подход (А. В. Хуторской, И. А. Зимняя, Л. Д. Давыдов и др.) является доминирующим подходом в образовании в последние десятилетия, в рамках которого образовательный результат понимается как способность и готовность применять полученные знания, умения и навыки. В рамках данного подхода были определены сущность и понятие ПЛКК, а также ее место в компетентностной модели специалиста.

Полисубъектный, или диалогический, подход (М. М. Бахтин, В. С. Библер, Г. С. Трофимова и др.), в рамках которого образовательный процесс рассматривается с точки зрения развития (саморазвития) личности в пространстве взаимодействия с другими людьми. В нашем исследовании образовательный процесс рассматривается как диалог различных культур, т. е. подсистема «преподаватель – студент» становится бикультурной или даже поликультурной.

Контекстный подход (А. А. Вербицкий, В. Г. Калашников, О. И. Федотова и др.), согласно которому в систему образовательного процесса необходимо интегрировать методы и формы, позволяющие имитировать будущую профессиональную деятельность. Применение данного подхода определяет профессиональное наполнение ПЛКК с точки зрения профессиональной культуры специалиста.

Деятельностный подход (Л. С. Выготский, А. Н. Леонтьев, П. Я. Гальперин, В. В. Давыдов, Д. Б. Эльконина и др.) определяет выбор и организацию деятельности обучающегося. Данный подход выбран нами в контексте устоявшейся парадигмы в сфере образования «Lifelong learning», подразумевающую обучение на протяжении всей жизни, которая стала ответом на стремительные темпы развития общества и необходимостью формирования способности специалиста своевременно реагировать на произошедшие изменения [8, с. 1]. В лингвокультурологическом контексте это определяет выбор наиболее эффективных видов деятельности обучающихся, которые позволят им выявлять и использовать профессиональные лингвокультурологические (далее – ПЛК) особенности в будущей профессиональной деятельности.

Далее остановимся на дидактических принципах, определенных нами как основополагающие принципы моделирования процесса формирования ПЛКК.

Принцип системности и последовательности определяет логическое планирование образовательного процесса в контексте ПЛК подготовки и учет взаимосвязей ее элементов, таких как условия, методы, формы и средства.

Принцип научности подразумевает включение в образовательный процесс по формированию ПЛКК информации, отвечающей современному уровню развития в той или иной профессиональной области. На основании

данного принципа мы предлагаем уделить внимание профессиональной терминологии, а также знакомство и сравнительный анализ существующих терминологических различий.

Принцип наглядности в первую очередь позволяет повысить эффективность образовательного процесса посредством «включения» всех чувственных восприятий. С точки зрения ПЛК подготовки специалиста на основании принципа наглядности мы предполагаем знакомство с общим и различным в знаково-символической профессиональной деятельности.

Принцип взаимосвязи теории и практики является основополагающим в профессиональном обучении. В рамках нашего исследования мы видим данный принцип в формировании у обучающихся теоретической базы знаний – профессиональной концептосферы, а также практического навыка решения задач профессионального лингвокультурологического поля.

Принцип профессиональной направленности обеспечивает учет межпредметных связей и интеграцию общенаучных и профессиональных знаний, необходимых для формирования ПЛКК.

Содержательный блок модели описывает состав ПЛКК и включает профессиональные языковой и культурный компоненты.

Формирование ПЛКК определяется нами через:

- теоретическую подготовку – усвоение теоретических ПЛК знаний в области конкретной дисциплины, являющимися фундаментом будущей успешной профессиональной деятельности;
- практическую подготовку – выработку ПЛК умений и навыков в области конкретной неязыковой дисциплины;
- личностную подготовку – формирование профессионально-значимых качеств личности средствами неязыковой учебной дисциплины, необходимых для успешной профессиональной деятельности в поликультурной среде.

Формирование ПЛКК согласно логике педагогического эксперимента предлагается проводить в три этапа – подготовительном, формирующем и оценочно-корректировочном.

На подготовительном этапе предлагается провести диагностику начального уровня сформированности ПЛКК обучающихся в контрольной и экспериментальной группах, а также создать соответствующие педагогические условия формирования ПЛКК:

- оптимальное наполнение содержания образовательного процесса лингвокультурологическим компонентом;
- обеспечение повышения мотивации к развитию ПЛКК посредством усиления практико-ориентированности образовательного процесса;
- активизация осознания лингвокультурологических различий в профессиональной области путем включения обучающихся в образовательный процесс.

Для проведения диагностики необходимо определить критерии и показатели уровня сформированности ПЛКК, а также подобрать необходимый инструментарий диагностирования.

В качестве критериев нами были определены мотивационный, когнитивный и деятельностный компоненты.

Мотивационный компонент отвечает за развитие активной познавательной деятельности обучающегося. Определяется как знание студентом сущности понятия ПЛКК и ее значимости в дальнейшей профессиональной деятельности. Другими словами, он представляет собой систему профессионально значимых лингвокультурологических потребностей, интересов и мотивов.

Когнитивный компонент включает в себя систему ПЛК-знаний и навыков, таких как:

- знание профессионального терминологического минимума по дисциплине;
- осуществление знаково-символической деятельности (кодирование, систематизация и моделирование);
- способность к выявлению лингвокультурологических различий в конкретной области;
- установление причинно-следственных связей в изучаемой области.

Деятельностный компонент отвечает за сформированность самостоятельной деятельности обучающихся и включает в себя:

- владение навыками решения профессионально-ориентированных задач в поликультурной среде;
- владение навыками коммуникации в поликультурной профессиональной среде.

Для формирования ПЛКК иностранных обучающихся в поликультурной среде нами видится целесообразно сконцентрироваться на осуществлении традиционных форм организации образовательного процесса как аудиторных, так и внеаудиторных в интерактивной форме обучения (проблемная лекция, лекция-визуализация, игровое проектирование и т. д.).

Среди методов обучения для формирования ПЛКК нами были отобраны: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный; проблемного изложения; мозгового штурма; частично-поисковый; исследовательский; ментальных карт; кейс-метод; метод проектов. Подробнее данные методы рассмотрены ниже (таблица 1).

Таблица 1

Педагогические методы и их преимущества в рамках формирования ПЛКК

Метод обучения	Особенности использования в профессиональном лингвокультурологическом ключе
Метод проблемного изложения	позволяет углубить ПЛК-знания учащихся по предмету; помогает выявить способности студентов; развивает интерес к предмету в целом

Метод обучения	Особенности использования в профессиональном лингвокультурологическом ключе
Метод проектов	происходит как закрепление имеющихся ПЛК-знаний по предмету, так и получение новых знаний; формируются исследовательские (поисковые) компетенции; развиваются коммуникативные, организационно-управленческие и рефлексивные способности; осваиваются умения и навыки работы в команде (в поликультурной среде для групп смешанного типа) и др.
Метод мозгового штурма	позволяет выражать свою точку зрения; помогает выполнять работу в собственном ритме; стимулирует познавательную активность, формирует творческие умения
Частично-поисковый метод	активизирует мышление студента; способствует развитию способности к синтезу информации и дедуктивным и индуктивным выводам; возбуждает интерес к познанию
Исследовательский метод	развивает умения нестандартно мыслить, диалектически воспринимать явления и закономерности окружающего мира; умение работать с литературой и определять возможные ПЛК-противоречия между источниками, изданными в различных странах; способствует формированию самостоятельности при принятии решений; развивает наблюдательность и воображение
Кейс-метод	умения решать профессиональные задачи на английском языке в поликультурной среде; применять предметные знания на практике; умение вести переговоры, брать на себя ответственность; коммуникативные умения в поликультурной среде; рефлексивные умения
Метод ментальных карт	позволяет систематизировать ПЛК-знания в удобной для мыслительной деятельности форме
Сопоставительный метод	умение системного сравнения ПЛК-единиц с целью выяснения их специфичности

На формирующем этапе осуществляется деятельность по:

- реализации выбранных учебных методов и приемов, способствующих формированию ПЛКК в экспериментальной группе;
- применению разработанного учебно-методического обеспечения, способствующего формированию ПЛКК в экспериментальной группе.

На завершающем – оценочно-корректировочном этапе – проводится повторная диагностика уровня сформированности ПЛКК, выявляющая изменения, если таковые есть в обеих группах. На основании сравнения результатов показателей в двух группах, если это необходимо, производится корректировка разработанной методики, направленная на повышение ее эффективности. Другими словами, модель формирования ПЛКК представляет собой поэтапный циклический процесс.

Результатом данных изысканий стала модель формирования ПЛКК средствами неязыковых дисциплин (рис. 2). Особенностью данной модели является профессиональная лингвокультурологическая основа, которая до этого в методике обучения неязыковым дисциплинам не учитывалась.

Разработанная модель формирования ПЛКК позволяет осуществить начальную диагностику, постановку целей, отбор форм, методов и средств обучения, а также проверку соответствия результатов обучения поставленным целям. Точки роста в данном вопросе мы видим в осознанной реализации лингвокультурологического подхода к обучению неязыковым дисциплинам и в совершенствовании предложенной нами модели в холистической картине профессиональной подготовки специалиста.

Список использованных источников

1. *Stier, J.* Internationalisation, intercultural communication and intercultural competence [Electronic resource] / J. Stier // J. of Intercult. Communication. – 2006. – Vol. 6, № 1. – P. 1–6. – URL: <https://doi.org/10.36923/jicc.v6i1.422>.
2. Образование в Республике Беларусь (2019/2020 учебный год) [Электронный ресурс] // Национальный статистический комитет Республики Беларусь, 2019. – URL: https://belstat.gov.by/ofitsialnaya-statistika/solialnaya-sfera/obrazovanie/publikatsii_8/index_16031/. – Дата доступа: 06.09.2023.
3. *Хмельницкая, Л. В.* К вопросу формирования профессиональной концептосферы студентов будущих инженеров, обучающихся на английском языке в условиях УВО Республики Беларусь / Л. В. Хмельницкая // Инновационные технологии и образование: материалы Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 28 апр. 2023 г.: в 2 ч. / Белорусский национальный технический университет; редкол.: Ю. А. Николайчик (гл. ред.) [и др.]. – Минск: БНТУ, 2023. – Ч. 1. – С. 119–124.
4. *Хмельницкая, Л. В.* О подходах к определению понятия «лингвокультурологическая компетенция» / Л. В. Хмельницкая // Исторические и психолого-педагогические науки: сб. науч. статей // Научные труды Республиканского института высшей школы; вып. 22, ч. 4: Педагогические науки. – Минск: РИВШ, 2022. – С. 229–237.
5. *Дахин, А. Н.* Педагогическое моделирование: сущность, эффективность и неопределенность / А. Н. Дахин // Педагогика. – 2003. – № 4. – С. 21–26.
6. *Пунчик, В. Н.* Атлас педагогического моделирования / В. Н. Пунчик. – М.: РИВШ, 2023. – 116 с.
7. *Телия, В. Н.* Русская фразеология: семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты / В. Н. Телия. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. – 288 с.

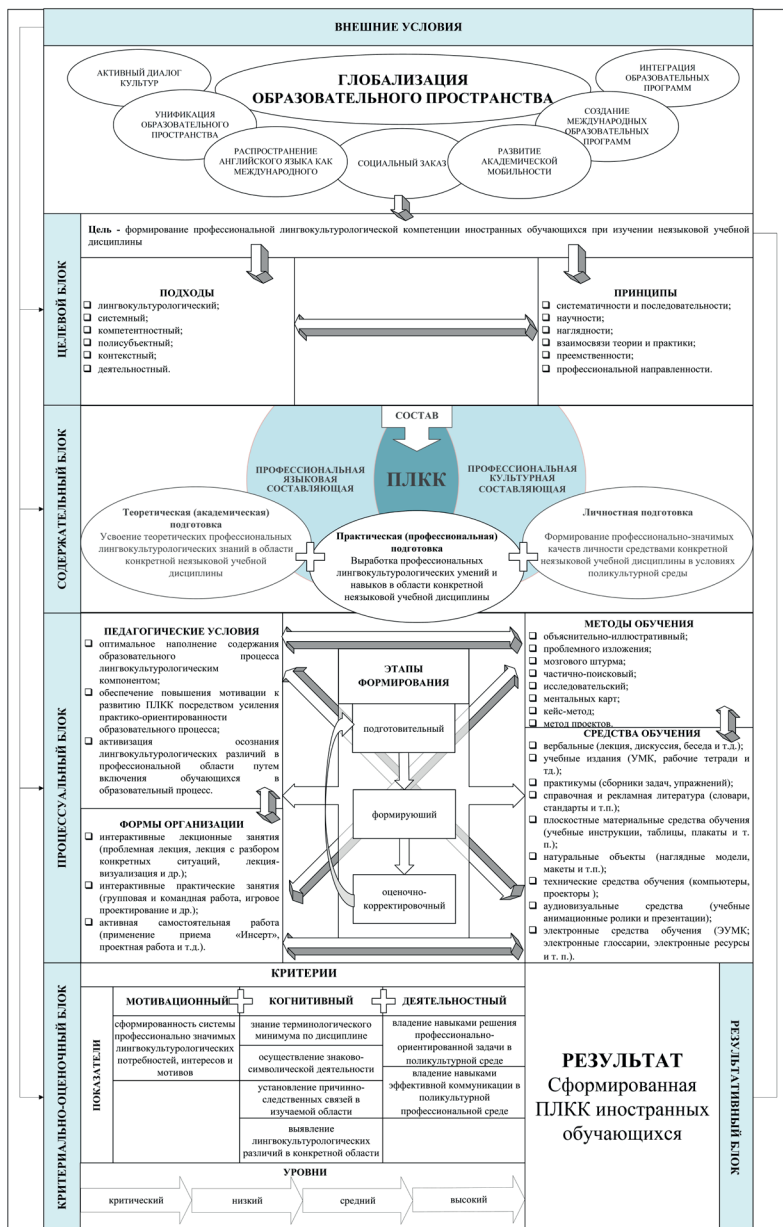


Рис. 2. Модель формирования ПЛКК средствами неязыковых дисциплин

8. Council recommendation of 22 may 2018 on key competences for lifelong learning [Electronic resource] / Official Journal of the European Union. – 2018. – Vol. 61. – Is. 1. – Publications Office of the European Union EUR-Lex & Legal Information Unit, 2018. – Mode of access: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018H0604\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018H0604(01)&from=EN). – Date of access: 15.03.2021.

(Дата подачи: 21.02.2024 г.)

Чэн Вэнь

Белорусский государственный педагогический
университет имени Максима Танка, Минск

Cheng Wen

Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank, Minsk

УДК 316.614.032

ВОЗМОЖНОСТИ И ПУТИ ПРИМЕНЕНИЯ ТЕХНОЛОГИИ ВЕБ-КВЕСТА В МУЗЫКАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ КАК СРЕДСТВА СОЦИАЛИЗАЦИИ ПОДРОСТКОВ

POSSIBILITIES AND WAYS OF APPLYING WEB-QUEST TECHNOLOGY IN MUSIC EDUCATION AS A MEANS OF SOCIALIZATION OF TEENAGERS

В условиях цифровизации образования необходимо разумно относиться к выбору цифровых технологий, которые не должны полностью заменить традиционное обучение. Среди таких эффективных технологий, предполагающих как управляемую работу в классе, так и с интернет-ресурсами дома, является технология веб-квеста. Её применение имеет ряд преимуществ и в музыкальном образовании, так как сама технология имеет богатый социализирующий потенциал. В этом случае отмечаем два эффективных пути её применения. Наиболее эффективным путем для социализации подростков применения данной технологии является разработка самими подростками содержания веб-квеста на музыкальную тематику, где велика доля самостоятельности и ответственности создателей. Вторым путем предполагает участие в разработанном педагогом веб-квесте и также получение творческого продукта.

Ключевые слова: социализация; подросток; цифровизация образования; музыкальное образование; технология веб-квеста; интернет-ресурсы.

In the context of digitalization of education, it is necessary to be smart about the choice of digital technologies, which should not completely replace traditional learning. Among such effective technologies that involve both guided work in the classroom and with Internet resources is webquest technology. Its use has a number of advantages in music education, since the technology itself has rich socializing potential. In this case, we note two effective ways to use it. The most effective way for socializing teenagers to use this technology is for teenagers themselves to develop the content of a music-themed web quest, where the creators have a high degree of independence and responsibility. The second path involves participation in a web quest developed by the teacher and also receiving a creative product.